

דף עובדות: פסטיבל הצילום ההודי 2026 וספר הצילום ירושלמים

נבחר בשיפוט אנונימי, נרשם ברשימה הפומבית, ואז הוסר.

עודכן 22 בספטמבר 2026

תקציר

ספר הצילום ירושלמים של הצלם הישראלי שרון גבאי נבחר לתערוכת ספרי הצילום של פסטיבל הצילום ההודי, המהדורה השתים עשרה (היידראבאד, 26 בנובמבר 2026 עד 3 בינואר 2027). הפסטיבל מצהיר שכל ההגשות נבחנו בעילום שם. לאחר שהבחירה פורסמה עם השורה "Sharon Gabay / Israel", השם הוסר מהרשימה הפומבית והבחירה בוטלה בכתב. הפסטיבל מצהיר שהחלטה נפרדת מההערכה האמנותית של העבודה. מתוך 24 ספרי הצילום שנבחרו, זהו היחיד שהוסר.

ציר הזמן (שעון ישראל)

23 באוגוסט 2026	אישור קבלת ההגשה.
18 בספטמבר, 00:54	ניוזלטר הפסטיבל מכריז על הנבחרים: 1,020 הגשות מששים ושש מדינות, כולן נבחנו בעילום שם.
18 בספטמבר, 01:46	מכתב בחירה רשמי ובו הסכם בחירה והשתתפות. אישור עד 24 בספטמבר, חומרים עד 2 באוקטובר, עותק פיזי עד 15 באוקטובר.
18 בספטמבר	באתר מופיעה השורה "Sharon Gabay / Israel" תחת PhotoBook Exhibitions. נשמר עותק PDF של אותו עמוד.
18 בספטמבר, עד השעה 13:05	השם כבר אינו ברשימה. גבאי מבקש הבהרה.
18 בספטמבר, 20:39	מכתב מהפסטיבל מבטל את הבחירה.
19 בספטמבר, 07:48	גבאי שולח שש שאלות בכתב ומבקש מהפסטיבל לשמר את כל המסמכים.
19 בספטמבר	באתר מופיעים 23 שמות. כל היתר זהים.
19 בספטמבר	הפסטיבל מפרסם הצהרה פומבית בפייסבוק: הבחירה הייתה אנונימית, "we have removed the artist", וכן "we stand against genocide".
20 בספטמבר, 05:40	הפסטיבל מאשר קבלה ומודיע שישיב בכתב.
20 בספטמבר, 07:23	גבאי מבהיר שאינו מבקש להשיב את הספר לתערוכה אלא הסבר מלא בלבד, עד 22 בספטמבר בשעה 12:00 בצהריים.
22 בספטמבר	הפסטיבל שולח תשובה רשמית בכתב בשפה משפטית. ההחלטה סופית, והעניין "סגור".

הודעת הבחירה, 18 בספטמבר

"כדי להבטיח הזדמנות שוויונית והוגנת לכל צלם, כל ההגשות נבחנו בעילום שם. אנו מאמינים שהעבודה צריכה לדבר בעד עצמה, ואנו מחויבים ליצור פלטפורמה התומכת בקולות ובנקודות מבט מגוונות בצילום."

THE ORIGINAL

"To ensure an equitable and fair opportunity for every photographer, all submissions were reviewed anonymously. We believe that the work should speak for itself, and we are committed to creating a platform that supports diverse voices and perspectives in photography."

מכתב הבחירה, 18 בספטמבר

"אנו שמחים להודיע לך שספר הצילום שלך נבחר לתערוכת ספרי הצילום בפסטיבל."

THE ORIGINAL

"We are pleased to inform you that your photo book has been selected for the Photo Book Exhibition at the festival."

מכתב הביטול, 18 בספטמבר

"בעקבות הבחירה הובאו לידיעת הפסטיבל חששות מסוימים בנוגע להכללה, ולאחר שקילה מדוקדקת של החששות האלה ושל ההקשר הרחב שבו הפסטיבל פועל, החלטנו שלא יהיה זה נכון להמשיך עם התערוכה במהדורה הזאת " וכן: "ברצוננו להדגיש שההחלטה הזאת נפרדת מההערכה האמנותית של עבודתך ואינה משקפת את ערכה האמנותי."

THE ORIGINAL

"Following the selection, certain concerns were brought to the festival's attention regarding the inclusion and after careful consideration of these concerns and the broader context in which the festival operates, we have decided that it would not be appropriate to proceed with the exhibition in this edition." and "We would like to emphasize that this decision is separate from the artistic evaluation of your work and is not a reflection of its artistic merit."

ההצהרה הפומבית בפייסבוק, 19 בספטמבר

"הקול הקורא שלנו פועל בתהליך בחירה אנונימי במאה אחוז, שבו ההגשות נשפטות על פי העבודה המוצגת בלבד, בלי גישה לשמו של הצלם, ללאומיותו או לרקע שלו." "בעקבות החששות שהועלו, הסרנו את האמן מרשימת הנבחרים לתערוכה." "נגד רצח עם, נגד אלימות כלפי אזרחים ונגד כל צורה של הפרת זכויות אדם." "אמצעים נוספים שיבטיחו התאמה רבה יותר לחזון של IPF, לערכיו ולמחויבותו."

THE ORIGINAL

"follows a 100% anonymous selection process, where submissions are evaluated solely on the work presented, without access to the photographer's name, nationality, or background" "Following the concerns raised, we have removed the artist from the exhibition selection." "against genocide, violence against civilians, and all forms of human rights violations" "additional measures to ensure greater alignment with IPF's vision, values, and commitment"

"היעדר שמך מהרשימה הפומבית לא היה טעות עריכה או תקלה טכנית זמנית שהפסטיבל התכוון לתקן בהחזרת השם למקומו." "הם לא הגיעו מחבר השופטים כחלק מהבחינה האמנותית. הם הגיעו לאחר ההכרזה, מאנשים מחוץ להליך השיפוט הזה." "ההתנגדויות האלה, וההשפעה הצפויה של המשך הדרך אל מולן, היו חלק ממה ששקל המארגן." "הפסטיבל אינו מפעיל כלל שלפיו אמן אינו כשיר, או יוסר בדיעבד, מחמת לאום בלבד." "הספר נבחר לפי אמות המידה האמנותיות שפורסמו. לאחר שהבחירה נעשתה פומבית, הועלו חששות בנוגע להכללה במהדורה הזאת. המארגן החליט אז שלא להמשיך."

THE ORIGINAL

"The absence of your name from the public list was not a temporary editorial or technical error that the Festival intended to correct by putting the name back." "They did not come from the jury as part of the artistic review. They came after the announcement, from persons outside that jury process." "Those objections, and the likely effect of proceeding in the face of them, formed part of what the Organiser considered." "The festival does not operate a rule that an artist is ineligible, or later to be removed, because of nationality alone." "The book was selected on the published artistic criteria. After that selection became public, concerns were raised about inclusion in this edition. The Organiser then decided not to proceed."

מה אומרים הכללים שפורסמו

- ההגשה פתוחה לצלמים מכל מקום בעולם, בלשון המקור "from anywhere in the world", בלי הגבלת נושא.
- אמות המידה המוצהרות הן איכות אמנותית, מקוריות, לכידות, איכות חזותית, סיפור, עוצמה רעיונית והשפעה אפשרית. לאום אינו אמת מידה.
- העילות המוצהרות לדחייה הן הגשה חסרה, הגשה מאוחרת או אי עמידה בדרישות. אף אחת מהן אינה חלה כאן.
- בהסכם הבחירה וההשתתפות אין סעיף המאפשר למארגן לבטל בחירה.
- הפסטיבל מתאר את עצמו כפלטפורמה לסיפורים שלא סופרו ולקולות מגוונים, בלשון המקור "a platform for untold stories and diverse voices".

מה הפסטיבל עדיין מסרב לומר

- מי העלה את ההתנגדויות. הפסטיבל לא ינקוב בשמות של אנשים פרטיים, בלשון "the Festival will not name private individuals".
 - מה נאמר בהן. הפסטיבל לא ישחזר את אותן הודעות ולא יצטט אותן, בלשון "will not reproduce those communications, will not quote them".
 - מי קיבל את ההחלטה, מעבר ל"מארגן".
 - אם חבר השופטים עודכן.
- "ההקשר הרחב" מוגדר על ידי הפסטיבל כ"ניהול מסודר ויעיל של התוכנית" לאחר שהועלו ההתנגדויות.

THE ORIGINAL

"orderly and effective staging of the programme"

עובדות על הפסטיבל

- המארגן: Light Craft Foundation, היידראבאד.
- המקום: State Art Gallery, היידראבאד, גלריה של מדינת טלנגאנה.
- כל המכתבים חתומים בידי Rohit Reddy, רכז התוכנית.

- חבר השופטים שפורסם, חמישה שמות: Indira Williams Babic (עורכת צילום בכירה ואוצרת, National Geographic), Julie Hau (עורכת צילום, National Geographic), ואיתם Avi Gupta, Miriam Chandy Menacherry, Gopal MS.

על הספר ועל הצלם

ירושלמים (2026, ISBN 9789655977875) הוא ספר צילום תלת לשוני בעברית, אנגלית וערבית: חמש עשרה שנים של ירושלים הנראית דרך אנשיה ולא דרך אבניה. הספר מציג ירושלמים משלוש הדתות: יהודים, מוסלמים ונוצרים. שרון גבאי, יליד ירושלים 1974, הוא מחברם של שישה ספרי צילום. עבודותיו הוצגו באו"ם בניו יורק, בקונגרס האמריקאי ובכנסת. הספר קיבל ברכה רשמית מנשיא המדינה יצחק הרצוג.

ליצירת קשר: שרון גבאי

sharongabay2@gmail.com | +972 54 2000 300 | <https://sharongabay.com>